



Редакция і Адміністрація:
"Svoboda", 81-83 Grand St.
Jersey City, N.J. 07303
434-0237
434-0807
УНСоюзу: 435-8740
Тел. з Нью-Йорку:
Barely 74125
УНСоюзу: Barely 7-5337

— КОРОТКІ ВІСТІ —

П'ятниця, 29 листопада 1968

В АМЕРИЦІ

КОЛИШНІЙ ГУБЕРНАТОР ТОМАС Е. ДЮІ критикує рішення Найвищого Суду США за те, що Суд «обороняє винного, а не невинного», коли дозволяє оскарженню не відповідати на запити, коли чимі відповідає міг би він собі пошкодити. Дюї заявляє змінити П'яту Поправку до Конституції, яка звучить: «жодна особа... не може бути змушена бути свідком проти себе самого в кримінальних розправах». На думку колишнього губернатора і республіканського кандидата на президента в роках 1944 і 1948 треба скасувати П'яту Поправку до Конституції, бо без неї не будуть зменшені громадянські свободи американських громадян.

ГОМФРІ ПРИГOTOВЛЯЄТЬСЯ БУТИ провідником Демократичної Партії впродовж найближчих чотирьох років. Він має найменшати голову Демократичного Комітету, коли теперішній голова Лоренс О'Брайєн здійснить свою заяву про резигнацію та відійде від політики. Звичайно головою партії був президент, коли партія є при владі. Опозиційна партія часто не має провідника, коли вона програє вибори. Кандидат на президента Беррі Голдвотер майже не мався до партійної політики після програшу виборів. І демократ Адліє Стівенсон не був активний у політиці в роках 1956-1960.

СЕНАТОР БРУК ВІДМОВИВСЯ зайняти пост секретаря в кабінеті Ніксона. Президент елект Ніксона конфірмавав і сенатором республіканцем негром Едвардом В. Бруксом впродовж цілої години в Нью-Йорку, і після конференції сенатор Брук заявив журналістам, що вони говорили про майбутній склад кабінету. З інших джерел повідомляють, що сенатор Брук має заявити Ніксонові, що він і Сенат зможе з більшою користю допомагати Ніксонові, як на становищі члена кабінету. Брук був радником Ніксона під час виборчої кампанії в справах негрів-тифінкських.

З КОЛ БЛИЗЬКИХ ДО РОКЕФЕЛЛЕРА повідомляють, що ньюйоркський губернатор вирішив старатися про перевибір на теперішнє становище в 1970-му році. Також висловлюють, що нововибраний президент Річард М. Ніксон не пропонував Нелсонові А. Рокефеллерові жадного посту в своєму уряді. Ніксон мав тільки обережно дізнатися, чи Рокефеллер не хотів би бути амбасадором до ООН. Але губернатор заявив, що радше залишиться в Олбані, старавшись про губернаторство вже четвертий раз. Ніксон розмовляв з молодшим братом губернатора Дейвідом, директором банку Чейс Мангеттен, який міг би бути секретарем окарбу.

ОПИТУВАННЯ ВИЯВЛЯЮТЬ, ЩО 43 ВІДСОТКИ опитуваних підтримують політику президента Джансона. Ці опитування проводила агенція д-ра Джорджа Гелла-уа-Бірсона, Н. Д. В жовтні ц. р. 42 відсотки опитуваних підтримували політику Джансона, а в серпні ц. р. тільки 35 відсотків. Всі ці відсотки з трьох місяців ц. р. с менші від відсотків з попередніх місяців від грудня 1963-го року починаючи, бо пересічно по 55 відсотків опитуваних підтримували політику Джансона. Популярність Джансона тепер збільшилася в порівнянні з серпнем 1968, бо він довів до переговорів у Парижі. Трумана пересічно підтримували 46 відсотків опитуваних, Айсенгавера — 66, а Кеннеді — 70.

У СВІТІ

МОСКОВСЬКА «ПРАВДА» ЗНОВУ ОБОРОНЯЛА у великій статті «право» совєтської воєнної флотії перебувати на Середземному морі й охороняти «мир» в тамтешньому обширі. «Правда» одверто признала, що совєтська флотія «боронить інтереси» арабських країв, ніби-то загрожених «імперіалістами». На Середземному морі с тепер 80 совєтських воєнних кораблів включно з великим гелікоптеромосцем «Москва».

ЗСА ВІДКИНУЛИ совєтську ноту протесту проти застосування в Неаполі в Італії морсько-летувської бази НАТО із спеціальною ціллю — стежити за рухами совєтських воєнних кораблів на Середземному морі.

ФРАНЦУЗЬКА КОНФЕДЕРАЦІЯ ПРАЦІ ЗАЯВИ- ЛАСЬ проти замороження ціни і платень у Франції, проголошеного в члелі заходів проти інфляції. Дотичний закон французький парламент прийняв в м. п'ятницю 391 голосом проти 1. Названа велика робітничая спілка, керівана комуністами, заявила, що в січні 1969 року вона жадатиме підвищення платень для своїх членів.

ФРАНЦІЯ ДОЗВОЛИС вивозити власним громадянам, що виїждять за кордон, тільки 700 франків (140 дол.). На гроші, вище цієї суми, видають посвідку і звертають їх після повороту подорожників. Туристи вільно везуть тільки 200 франків (40 дол.). На летовищі Орлі під Парижем ревідують жіночі торбинки й головні калитки, але не переводять персональну ревізію, тому спекулянти й неслухняні громадяни, головню жінок, легко зможуть перепачувати на собі більші суми грошей.

ЗСА ГОСТРО НАТАВРЮВАЛИ вбивство східнонімецької сторожою біля берлінського муру ганьби 16-річного Гюнтера Оппермана, який втікати на захід, наповнений на міну. Важко ранений він кликав поміч, але тієї допомоги не дістав і очино в кілька годин пізніше комуністи забрали його. Американський амбасадор у Західній Німеччині Генрі Дебот Ладж проголосив з цього приводу дуже різку заяву, тауруючи вбивників. Німецькі комуністи твердять, що Опперман втік за заходо на схід, втрапивши дві ноги, але ще живе й перебуває у шпиталі.

БРИТАНІЯ РАТИФІКУВАЛА договір проти поширення ядерної зброї. Бритійський шаж д'аффер Едвард Тонкінс передав на окремій церемонії в Державному Департаменті у Вашингтоні голові американської Агенції для обмеження зброєнь і роззброєння Вілліамові Фостерові бритійську ратифікаційну грамоту. Названий договір, що його склали ЗСА й СССР, набере силу, коли підпишуть його бодай три ядрові держави і бодай 40 інших. Британія с першою ядровою державою, що його підписала, — коло 80 неатомових держав вже підписали.

В ЧЕХО-СЛОВАЧИНІ ДОЗВОЛИЛИ на відновлення ідеологічного тижневика «Політіка», що його припинено на 4 тижні за критичні статті на адресу уряду за поступки Москві.

У ГРЕЦІ УРЯД ПЕРЕБРАВ під свою безпосередню контролю цілий ряд добродійних установ і Фондацій, що ними вівдав королівський дім. Король Константін, який від близько року перебуває на добровільному тимчасовому вигнанні в Італії, погодився на це.

У ПАРИЖІ ПРИГOTOВЛЯЮТЬ ВІДНОВЛЕННЯ КОНФЕРЕНЦІЇ ПРО В'ЄТНАМ

Париж. — Американці й північні в'єтнамці переводять засекречені наради над цілою низкою престижних і технічних подробиць, пов'язаних із недалеком відновленням конференції про замирення у В'єтнамі. ЗСА й Південний В'єтнам проголосили, що вони не визнають делегації підпільного Фронту Національного Визволення, як окремого контрагента, знову ж Північний В'єтнам заявив, що південно-в'єтнамська делегація «нікого не репрезентує» і що він, Північний В'єтнам, може переговорювати виключно тільки з З'єднаними Штатами. Однак ніхто нікому не заперечує права брати участь у конференції. У зв'язку з такою ситуацією вирінула справа, як мають сидіти ті делегації, яку форму мас мати конференційний стил, чи кожна делегація матиме свій окремий буфет, чи будуть тільки два буфети, як було до тепер, чи і які прапорці можуть мати автомобілі головних делегацій і т. п. ніби другорядні та навіть смішні подробиці, від яких проте залежить дальший хід мирової конференції, отже й дальша доля війни-миру у В'єтнамі. Президент Південного В'єтнаму Нгуєн Ван Тіє проголосив, що віце-президент Нгуєн Као Кі буде зверхником над південно-в'єтнамською делегацією у Парижі та зв'язком між делегацією і урядом в Сайгоні. Припускають, що Нгуєн Као Кі гратиме подібну роль в Парижі у відношенні до делегації Південного В'єтнаму, як Ле Дук То, політком Північного В'єтнаму, тихий зверхник північно-в'єтнамської делегації. Головою південно-в'єтнамської делегації буде, мабуть, дотеперішній обсерватор Південного В'єтнаму на Паризькій конференції, Фам Діанг Лям. Віце-президент Кі мас славу непримирливого ворога комуністів, яких він знає найкраще, бувши сам втікачем з Північного В'єтнаму. Вищезазначений президент Південного В'єтнаму заявив, що делегація Південного В'єтнаму прибуде до Парижу впродовж найближчого тижня. За згодою американської преси — головою американської делегації за урядування президента Ніксона стане колишній амбасадор ЗСА у Сайгоні, тепер амбасадор ЗСА у Західній Німеччині Генрі Кебот Ладж, який за Д. Д. Айсенгавера був амбасадором ЗСА в Об'єднаних Націях і кандидатом на віцепрезидента у недавніх виборах в 1960 року.



У тіні далекогобійної американської гавані лютеранський військовий капелан Мартін Дерман відправляє полковий молебень в «Дні Подяки» для вояків 3-ї дивізії морської піхоти за дві милі на південь від демілітаризованої смуги, що ділить дві частини В'єтнаму. В останніх двох тижнях значно посилились бої у Південному В'єтнамі: в останньому тижні американці отримали 160 вбитими, зате ворог отримав 2,175 вояків убитими. У трьох південно-в'єтнамських провінціях, суміжних з Камбоджею, комуністи зосередили коло 20,000 війська.

го ворога комуністів, яких він знає найкраще, бувши сам втікачем з Північного В'єтнаму. Вищезазначений президент Південного В'єтнаму заявив, що делегація Південного В'єтнаму прибуде до Парижу впродовж найближчого тижня. За згодою американської преси — головою американської делегації за урядування президента Ніксона стане колишній амбасадор ЗСА у Сайгоні, тепер амбасадор ЗСА у Західній Німеччині Генрі Кебот Ладж, який за Д. Д. Айсенгавера був амбасадором ЗСА в Об'єднаних Націях і кандидатом на віцепрезидента у недавніх виборах в 1960 року.

Джансон відзначив День Подяки в Тексасі, Ніксон в гостині в Айсенгавера у Вашингтоні

Стоунволл, Тексас. — Президент Джансон разом із родиною та приятелями й співробітниками відзначив щорічний День Подяки на своїй фермі в Тексасі, а нововибраний президент Річард М. Ніксон із своєю родиною відвідав колишнього президента Айсенгавера в шпиталі Волтера Ріда у Вашингтоні, де був його гостем. Джансон перед полуднем був разом із цілою родиною на Богослуженні в Епископальній церкві у Філдінгсбургу, а ввечері їздив із молодшою донькою Луїс Нуджент до Католицької церкви св. Франсиска Ксав'єра. В Президенті були його обидві доньки з дітьми: Луїс Нуджент та Лівія Робб, чоловіки яких с у В'єтнамі. На прийнятті в Президенті були ще асистенти Президента в закордонних справах Волт В. Ростов із дружиною, Джеймс Джовніс із дружиною та інші приятелі. Президент елект Ніксон відвідав Айсенгавера в шпиталі в столиці, і конференція із ним 45 минут, бо лікарі не рекомендували перетомлювати пацієнта. З Ніксоном були ще його дружина Пет, обидві його доньки та Дейвід Айсенгавер, який колишнього Президента, наречений молодшою донькою Президента електа Юлії. На прийнятті були ще син колишнього президента Джан із дружиною та з двома доньками. Колишній Президент споживав обід в своїй кімнаті сам, а всі інші гості їли в окремій кімнаті. Обід складався майже з цих самих страв в обидвох партіях, але колишній президент споживав всі харчі несолени. Ніксон заявив журналістам, що говорив із Айсенгавером про склад майбутнього свого уряду та дістав цілія поради від колишнього свого шефа.

Дорадник Ніксона пропонує щоріку достосувати висоту податків до потреб економіки

Вашингтон. — Високий економічний дорадник Річарда Ніксона планує новий засіб до того, щоб контрролювати економіку країни та поборювати інфляцію, втримуючи одночасно якнайвищий стан числа/затруднення. Цим дорадником с директор економічних студій в Інституті Брукінгса Герберт Стейн, який надрукував статтю про цю справу. Стейн пропонує, щоб Президент цю пропонував Конгресові достосувати висоту податків до потреб економіки, і Конгрес мав би змінювати щоріку висоту податків залежно від потреб економіки. Деколи податки не були б зовсім змінені, а часом навіть зменшені, як цього вимагала б справа втримувати економіку країни на потрібному рівні. Стейн порушує в своїх статтях такі проблеми, як число безробітних, інфляція й економічна стабільність. Тепер виявляється, що він буде головним економічним дорадником Ніксона, і тому економісти звернули увагу на думки Стейна в його публікаціях.

Індекс цін в жовтні збільшився на 0.6 відсотка, найбільше від 1962 року

Вашингтон. — Статистичне бюро в Департаменті Праці стверджує, що індекс цін в жовтні ц. р. збільшився на 0.6 відсотка, що було найбільшим од якомісь збільшенням від вересня 1962-го року. Індекс цін, це значить кошти прожитку, в жовтні ц. р. становили 122.9 відсотка пересічних цін із років 1957-1959, коли індекс цін був 4-го листопада, що ми переступили поріг до стабільності цін. Збільшуються ціни на товари і за виконану працю, і одночасно збільшується економіка у швидкому темпі, — що с признакою інфляції.

Американський мури — новим головою агенції для втіачів

Женева. — 51-річний Джан Томас з Мінеаполісу, Мінн., в останньому часі голова допомогової програми для втіачів у В'єтнамі, став головою Міжурядового Комітету для європейської міграції, що має головну кватіру в Женеві. Це перший мури, який став головою будь-якої міжнародної організації з центральою в Женеві. Він прийшов на місце голландця Вастіана Гавемана, який після 7-річного виконування тієї функції відходить у стан спочинку. З Міжурядового Комітету для європейської міграції тісно співпрацював і співпрацює Злучений Український Американський Допомоговий Комітет.

НОВОВИСВЯЧЕНИЙ ВЛАДИНА ІОВ ВІДВІДАВ УНС І «СВОБОДУ», ВНОРОТЦІ ВІЙДЖАЄ ДО ПІВДЕННОЇ АМЕРИКИ



Під час відвідин Владика Іова в УНС і «Свободі». Сидять (зліва): гол. преде. УНС Йосип Лисогір, Преосв. Владика Іов і о. декан А. Селеніна. Стоять (зліва): ред. А. Драгва, гол. секретар д-р Я. Падох, гол. касир дир. Петро Пуццало і заст. гол. преде. Володимир Сохан.

Джерзі Сіті. — Минулої середі, 27-го листопада, приміщення Українського Народного Союзу та в-ва «Свобода» відвідав Єпископ Української Православної Церкви в ЗСА, Преосв. Владика Іов Скальський, наречений і хіротонія якого відбулися при великому здвизі народу.

Д-р Вол. Душник переобраний на голову Виконавчого Комітету Все-Американської Конференції

Річмонд, Вірджінія (Випуск УККА). — В п'ятницю і суботу, 22-го і 23-го листопада 1968 року тут в готелі Джан Маршал відбулися 19-ті річні збори Все-Американської Конференції для Боротиби з Комунізмом. Понад 50 делегатів від 39-ти національних організацій приймали участь в цих зборах. Український Конгресовий Комітет Америки с членом Все-Американської Конференції від початку її заснування в 1950 році. Д-р Володимир Душник, редактор англомовних видань УККА, був перевибраний на голову Виконавчого Комітету Все-Американської Конференції на його третю каденцію. Роберт М. Цвейман, адв., який репрезентує Жидівських Військових Ветеранів, був перевибраний на голову Все-Американської Конференції на його другу каденцію. Ці дводенні річні збори складалися з двох головних частин: (а) Панелью Світових Проблем і (б) Форуму Молоді. Також відбувся бенкетом, на якому головним промовцем був генерал В. Г. Джонсон, шеф штабу авіації.

Юдолл планує перебудову міст у зв'язку з 200-річчям ЗСА

Нью-Йорк. — Секретар внутрішніх справ Стюарт Д. Юдолл виготовив план перебудови більших американських міст у зв'язку з 200-річчям цієї країни, яке припадає в 1976-му році. Цей план називається «Проект 76», він докладно представлений в книжці Юдолла, що саме тепер появилася друком в Видавничстві Геркурт. Брейс енд Ворлд під заголовом «1976 — Адженда фор Ту-морроу». Автор заявив в інтерв'ю, що ціллю його книжки с описати ЗСА не тільки такими, якими вони с тепер, але ще ліпше такими, якими вони повинні бути. Секретар внутрішніх справ ствердить, що ЗСА мають можливість «бути чимось кращим, ніж ми зараз є».

Д-р Володимир Душник

це продемонстровано захопленням Чехо-Словаччини та присутністю совєтської флотії у східній частині Середземного моря. Дон Міллер, який був переобраний на виконавчого координатора Конференції, обговорював справи подій в Азії, та Едвард Папантоніо від Ветеранів 2-х Світових війн говорив про внутрішні проблеми країни. Дженнінг Флелдер від Національного Товариства Освіти, перевибраний на касира, був модератором програми. На сесії по обіді, на якій було присутніх біля 350 учнів середніх шкіл і модератором якої був Фред Бейтман, директор публічної школи в Річмонді, три дискусії.

СВОБОДА

FOUNDED 1893

Ukrainian newspaper published daily except Sundays, Mondays & holidays (Saturday & Monday issues combined) by the Ukrainian National Ass'n, Inc. at 81-83 Grand St., Jersey City, N.J. 07303

Second Class Postage paid at the Post Office of Jersey City, N.J. Accepted for mailing at special rate of postage provided for by Section 1130 of Act of October 3, 1917 — authorized July 31, 1918.

Subscription Rates: One year \$12.00; six months \$6.25; three months \$3.25. Jersey City & Foreign Rates: One year \$14.00; six months \$7.50; three months \$4.00. For UNA members monthly 65¢.

P.O. Box 346 Jersey City, N.J. 07303

Подяка Господені

Хоч в усіх американських школах вивчають історію Свята Подяки, мало, мабуть, рядових американських громадян, святкуючи цей День, думають про його родовід з 1621 року і про те, як його легалізовано за різних президентів, включно з Конгресовою резолюцією з 26 грудня 1941 р., що признала 4-й четвер листопада на державне свято. Але хоч всі ті подобиці затерлися в пам'яті, День Подяки залишився у найбільшій пошанівці в американському народі і с тепер одним із шістьох днів у році, що його відзначають усі стейти і посілости цієї держави.

Прийнято, чому День Подяки глибоко вкоренився в американське життя, з його прегарний моральний і етичний зміст. Почуття вдячності — одне з найкращих людських почуттів, і, напевно, брак почуття вдячності свідчить про відражене самолюбство, притаманне найгіршим людям. День Подяки — це вияв вдячності Господеві за все добро, що його мають люди. Забулося, що перші поселенці на американській землі дякували Господеві за те, що пережили страшну зиму й діждалися перших жнив. Але День Подяки нагадає, що все те, що посідають нинішні мешканці цієї країни, це вислід праці окремих осіб і цілого народу, праці, що її благословив Бог.

З'єднавши стейти — це все ще дуже молода країна, бож їх Конституцію прийнято тоді, коли на європейському континенті проходила вже Велика французька революція, а Декларацію Незалежності проголошено у Філадельфії ледве за 13 років перед тим. За несповна десяти років колишня британська колонія стала наймогутнішою державою світу, з 13 стейтів, що повели американську Визвольну війну, стало 50 стейтів, які розкинулися поміж двома океанами на просторі кругло 4.000 миль, не рахуючи заморських посіlostей, з кругло 200 мільйонами населення із найвищим у світі життєвим стандартом, на шляху до щораз далішого поступу.

Американсько-українська громада не належить до найбагатших, але вже й не до найбідніших. За кругло 90 років існування нашої організованої громади вона так мас чим пишатися, мас з чого бути гордою. День Подяки подає добру нагоду, щоб поглянути назад — якими бідними були американське — українські початки, і що ми сьогодні являємо собою. І за це треба дякувати Господеві.

Червона диктатура

ЦК КПРС наполегливо вишукую нові й нові „овілеї“, щоб мати хоч якусь причину для „святкування“, для удачі пропагандистських барабанів, самовихвалання і... дедалі гострішої критики „деяких братських компартій“.

Найновішим приводом для такого „святка“ стало 50-ліття виходу в світ писання Леніна „Пролетарська революція і ренегат Кавтський“. „Ренегатство Кавтського“ полягало в тому, що він, як послідовний учень Маркса, доказував невідомості Російської імперії до революції, алде то була дуже відста країна, а Маркс проповідував закономірність революції лише у країнах з високорозвинутою промисловістю. Ленін, який сам спочатку не вірив висті про революцію в Росії, сидючи на еміграції в Швейцарії, накинувся на Кавтського ще й тому, що він заперечував так зв. „диктатуру пролетаріату“, бож кожна диктатура не має нічого спільного із свободою. Ленін твердив, нібито „соціалістична революція в мільйон разів демократичніша від усієї буржуазної демократії“.

Тепер, залутавшись у протилежностях, що виростають із утопічних декларацій так званого марксизму — лєнінізму, з одного боку, і імперської — російської суті советського устрою в СССР — з другого, Москва захопилася за те писання Леніна, щоб далі оправдувати „диктатуру пролетаріату“. Московський пропагандист на сторінках „Радянської України“ відверто заявив, що „першою формою диктатури пролетаріату була Паризька Коммуна“ 1871 року, не договорюючи, що та Коммуна залила французькою кров'ю не тільки Париж, а й половину Франції, хоча проіснувала тільки 70 днів. У московській „Правді“ з 10 листопада з'явилася стаття „Могутній удар по опортунізму“, в якій цей імперський опортуністичний орган намагався доказати, що „диктатура пролетаріату“, себто комуністичної партії, є „найвищою формою демократії“!

Хоч диктатура і демократія — це вогонь і вода, московська газета твердить про „зрадкову демократію“ в СССР. „Правда“ накидається на прогресивні кола в компартіях ЧССР, Югославії, Китаю та „в деяких інших партіях“, які не бажано танцювати під московську балабайку, мовляв, вони „відраються Леніна“. Насправді ж ідеться про втечу від Москви навіть комуністів.

„ЛИХО З ДОБРОБУТУ“

Мюнхен. — 22-го листопада закінчилася в Бонні триденна конференція делегатів 10-ох найбагатших країн світу під головуством німецького міністра господарства Шіллера. Темою гарячих дебат на конференції була в першу чергу тяжка господарська й фінансова ситуація двох колишніх банків світу — Франції та Великобританії. Мас господарські й фінансові труднощі також Вашингтон, але на першому плані нарад конференції в Бонні було положення Франції та Великобританії.

Скликання цієї міжнародної конференції було знаком визнання Німецької Федеративної Республіки за країну, що може допомогти захитаній економіці Франції та Великобританії.

Західня Німеччина має високий платиний баланс: вивіз німецьких товарів в інші країни перевищує вартість продуктів, імпортованих до Німеччини; це збільшує в державній скарбниці запас чужих валют і сприяє дальшому розвитку промисловості цієї країни.

Коли поширилися чутки, що німецький уряд збирається ухвалити ревальвацию, підвищення ціни німецької марки, то до Німеччини почали напливати великі суми в чужих валютах: спекулянти продавали франки, фунти й долари за марки, бо з підвищенням курсу марки сподівалися мати добрий зиск.

Особливо поширилася спекуляція навколо французької марки франків, бо вже кілька місяців не втавали погодили, що франк буде знецінений (девальвация). Отже, французькі грошовиті громадяни збували свої „підтопані франки“ за „тверду“ німецьку марку.

Конференцію в Бонні скликано на те, щоб покласти кінець господарській і фінансовій несповності, що могла б підкопати соціальні реформи і створити ґрунт для поширення крайніх груп: комуністів і фашистів.

Ця конференція закінчилася згодою на основі плану, поданого з німецької сторони. Німецькому делегатові довелося видержати натиск учасників конференції, що вимагали ревальвации марки. Тоді німецькі товари в інших країнах подорожчали б, і це зменшило б експорт німецьких продуктів. Наслідком цього було б обмеження продукції в Німеччині і зріст безробіття.

Французам конференція радила перевести девальвацию франка, бо тоді французькі товари продавалися б дешевше в інших країнах.

Німецька делегація відмовилася прийняти проєкт підвищення ціни марки. Але, щоб допомогти Франції налагодити господарство, міністер Шіллер запропонував: 1) дати Франції 12 мільйонів доларів з фонду 2/12 бильйон долларів позики, причому Німеччина мала б позичити 600 мільйонів долларів; 2) накласти на товари,

експортовані з Німеччини, податок в розмірі 4% їх вартості; 3) на товари, імпортовані до Німеччини, зменшити податок на 4% їх ціни.

По суті це була б ревальвация німецької марки, але реформа Шіллера мала б для Німеччини ту вигоду, що була б обмежена часом — на 18 місяців. Формальна ревальвация марки залишилася б назавжди.

Непосутність німецької делегації на конференції була причиною невдоволення і огричення у Франції та в Британії. Бритійській соціалістичній прем'єр Вільсон навіть грозив соціалістичному міністрові господарства Німеччини — Шіллерові „політичними наслідками“, коли німці не погодяться підвищити ціну своєї марки. Німці відповіли французам та британцям, що не їх вина, коли господарство й фінанси Франції та Великобританії „куляють“.

З приводу нарікань на Німеччину з усіх боків (також Москва заявляла про „імперіалізм німецької марки“) рідко можна почути тверезу оцінку положення. Лондонський „Дейлі Телеграф“ 22 листопада писав: „З усіх боків німці за щось лають, і вельми свідомі, що майже за чистоту. Німці пильно працюють, вони модернізують, вони щадять, вони інвестують, мають високі плати і мало безробітних, вони вивозять більше, як ввозять, позичають і дарують гроші за кордоном, і вони не раз допомагали менш щасливим валютам — фунтові і франку“. Тому зовсім природно, що вони не бачать причини зводити порядок у чужій хаті“.

Останнє речення несправедливе, бо Західня Німеччина заінтересована в тому, щоб господарство європейських держав успішно розвивалося: збіднілі країни не будуть купувати німецьких товарів.

Політика ф р а н ц у з ь к о уряду, що витратив великі суми грошей на атомову зброю, яка не може оборонити Європи перед силою Москви, та небажання де Голля допустити Британію до Європейського Спільного Ринку, — викликали у Німеччині оправдану критику. Зокрема спротив де Голля політичній о м у об'єднанню країн Західньої Європи, що зробило б із „старого світу“ великодержаву, осуджує німецька громадська думка. Події показали, що план де Голля вернути Франції командне місце в Західній Європі не мали ґрунту. Політичні розрухи в травні 1968 р. у Франції показали, що надії де Голля були фантастичними мріями.

Можна сподіватися, що гірка дійсність об'єднає народи Західньої Європи на полі господарському й політичному, і спільне господарське планування забезпечить добробут для цих країн.

П. А.

Іван Поритко

50-РІЧЧЯ УКРАЇНСЬКОЇ ШАДНИЦІ У ФІЛАДЕЛЬФІЇ

У році великих ювілеїв — 50-річчя Листопадового Чину і створення УГА, 100-річчя з дня заснування засадуженого Матрічного Товариства „Просвіта“ у Львові, що дало початок відродженню культурно-освітнього та економічного життя на рідних землях. 75-річчя „Свободи“, припадає також 50-річчя Української Шадниці в Філадельфії, єдиної фінансової установи в ЗСА, що діждалася цієї межової, гідної відзначення дати.

Треба зазначити, що, на жаль, з-поміж кільканадцяти фінансових спілок, що постанали в двадцятих роках на терені ЗСА, діють з успіхом тільки дві — в Ньюарку і Філадельфії, дві інші — в Чикаго і Клівленді, які донедавна ще працювали, втратили український характер.

Українська імміграція в ЗСА в своїх початках більше займалася освітніми та політичними справами, а на господарські проблеми майже не звертала уваги. Та з часом підприємливі люди почали творити різні підприємства — ремісничі верстати, споживчі крамниці, ресторани, продажу і купівельності, б у д і вельні, фермерські і т. п. Ці всі „бізнеси“ були індивідуальні.

В тім часі список Організації заснував „Шадничий банк“. Активи цього банку щорічно зростали, і були добрі вигляди на його розбудову, але після несподіваної смерті єпископа банків зникло.

У 1885-1900 рр. наші священики творили при церквах спілкові крамниці і вели їх на візі старокрайових крамниць „Народної Торгівлі“. На жаль, всі ці перші спроби не закінчилися в багатьох громадах спричинили великі матеріальні втрати.

Перше в ЗСА українське шадничо-позичкове товариство на корпоративних статутах засновано у Філадельфії в 1918 р., а друге в 1919 р. під назвою „Дністер“. Заснована в Найтаніві господарська спілка довго не проіснувала. В оформленні і наладженні праці цієї першої господарської спілки значні заслуги мали Іван Пеленський, Петро Киреюк та Іван Борисевич.

Під час першої світової війни Департамент Скарбу ЗСА признав Українське Будівельно-Позичкове Товариство як агенцію для розповсюдження в о с н і х бондів на п'ять мільйонів долларів. З цього завдання наше Товариство успішно звільнялося. За зібрані фонди уряд ЗСА збудував два кораблі й назвав їх українськими назвами — Сотер Ортинський і Агапій Гончаренко.

Після економічної депресії 1929-1934 рр., коли багатовісний — господарських установ зникнувалося, дві наші спілки в Філадельфії з'єдналися в Українське Будівельно-Позичкове Товариство і завдяки жертвенній допомозі своїх ідейних

1,532.000 та 1968 — 7,351.888 долларів. За цей час число вкладників збільшилося до понад 3.000. Позичками Шадниці в тому часі користувалося понад 2.000 членів, що допомогло їм загосподаритися, купити чи збудувати собі дом, створити власні верстати праці. Шадниця допомагає нашим організаціям реалізувати їхні проєкти, наприклад, Спортивне Товариство „Трибуна“ з її поміччю купило та переробувало свій дім. З гіпотечних позичок Шадниці користують і наші церкви обох віровізань. Шадниця фінансує різного роду оголошення в нашій пресі й радіо-програмах, уділяє студентам, що вивчають українське знавство, стипендії, видає нагороди кращим учням українських шкіл в Філадельфії, уділяє датки нашим організаціям.

Загал членства Шадниці активно з нею співпрацює. Успішний розвиток Шадниці завдячує передусім відданій праці своїх керівних органів та персоналу. В Екзекутиві Шадниці працюють: д-р Володимир Галай — голова, д-р Павло Дубас — секретар і Т. Чермерис — скарбник із завданням зайнятися координацією господарських дій між філадельфійськими громадами.

Після другої світової війни під назвою „Українська Шадниця“ р о з р о с т а є т ь с ь мільйонна установа, яку сильно скріпили дозвипролімігранти. В році 1958 майно Шадниці сягнуло висоту 1,532.078.98 дол., а в 1959 р. вона стала членом Федеральної Корпорації для забезпечення ощадностей до висоти 10 тисяч; в 1966 р. що суму піднесено до 15 тисяч долларів.

У 50-річчя цієї фінансово-господарської установи треба бодай коротко проаналізувати її працю від початку, тобто від 1918 р., коли на рідних землях творилося державне життя. Це ж було головною спонукою малого гурту людей — створити фінансову установу для господарської співпраці з молодістю Українського Державою. Історичні події унеможливили сповнення цього завдання, і Українська Шадниця 50 років працювала для своїх членів та української громади взагалі.

Наша Шадниця дає, як не краху, то щонайменше таку саму обслугу, як найбільші американські банківські установи. Крім того кожний клієнт зустріне в своїй інституції те, чого чужа інституція не може дати: рідною мовою одержити добру пораду в усіх господарських справах.

Немає тут місця вичисляти, скільки добра принесла Українська Шадниця нашим людям, допомагаючи їм своїм кредитом, не одну родину врятувала вона від фінансового заломання та інших клопотів. Наша Шадниця підтримує постійними дотациями загальні українські заходи, чого не робить чужі установи, які часто навіть підтримують наших противників, хоч наші люди складають ще там свої ощадності.

Щоб уявити розвинуто Шадниці, подасмо її мастовий стан в роках: 1948 — 152.000, 1958 —

ВІСНОВА ГАЗЕТА В УКРАЇНІ РОСІЙСЬКОЮ МОВОЮ

Київ. — Створена ще за життя Сталіна 25 років тому, під час війни проти гітлерівської Німеччини газета Київської військової округи „Ленінське знамя“ відзнала свій „ювілей“. Газета друкується в Києві, для воєняків і старшин Київської військової округи, де перебувають українці, але її дали видають російською мовою, нехтуючи природним правом людини на рідну мову. „Ленінське знамя“ призначене не тільки комунізувати воєняків, але одночасно й їх же й росієшину. „Радянська Україна“ з 21 листопада „передає газеті-ювіляру теплі слова привітання“...

ОНАДАС ЛИСТІ...

Онадає листя, червоне морозом, На зелені травах перша синиця. А у серці грози, ті травневі грози, Що подарувала нам весна.

Вже змивався обрій ген за журавлями, Золоті капшани падають на брук. І лежить, кохана, вчність поміж нами, Поза віднякомом піжаних твоїх рус.

На мостах кленових часу не спити. Сурмою сурмою стихла даліна. А мені допuku все тобою синти, В ночі припадати до вікна.

Київ ЮРІЙ ПЕТРЕНКО

3 НАШИХ БУДНЬ

СВЯТО ПОДЯКИ

Небувалій в історії Українського Інституту Америки в Нью Йорку випадок стався 16-го листопада ч.р., коли на доповіді гостя з Едмонтону, Юрія Стефаніка, про творчість Григорія Косицьки амушувала група учнів Школи Українознавства з Грінгтону і зайняла два перших ряди крісел! Молоденькі слухачі, алоці й дівчата, з увагою вислухали майже одногодинну доповідь п.з. „Поет кривавого села“, а коли присутня в залі письменниця-ювілятка спитала, чи вони знають, що такий був Косицька, — діти з повагою похитали головами й відповіли:

— Знаємо: ми вивчаємо його твори до кінцевого існування.

Цей факт зворушив трохи не до сліз декого з представників старшого покоління, між ними й достойну ювілятку „Старички“ побачили і вневчність, що бувають у нас, все ж таки, імпреси, на котрих не треба кидати крилатої, а розумливої фрази „Де наші діти?“ чи „Де наші молоді?“ Дайте гарну імпресу, запросіть доброго доповідача з цікавою темою, і молодь прийде. Хайгурна імпреса, так само, як нудна і дова доповідь, від якої всі коті в околиці здригають, не тільки не притягне молоді, але й відштовхне від решти „старичків“. В цей день Свята Подяки подякуймо Всевисшньому за ту молодь, яку маємо, а то могло б бути багатіше гірше...

Так склалося, що на протязі останніх двох тижнів довелося нам бачити в Нью Йорку справжню „зайнятку“ молоді на наших культурних підприємствах. Зайняти хоч би такі імпреси, як чудовий концерт Канелі Ванушникост Осередку СУМА ім. Пилипа Орлика з Дітройту в залі Феєшен Інституту чи традиційну товариську зустріч хор „Думка“ в Українському Народному Домі.

Пригадую, як десять років тому в Нью Йорку говорили: „Думка“ старіється! Тепер же чує загрозлені голоси: „А дивіть, як „Думка“ відомолила!“

Це правда, — ствердив меланхолійно п. Льюно Крушельницький, від двох десятиріч років душа і мотор цього співачого товариства. — Молодь окупувала „Думку“, а такі ветерани-думкарі, як наш голова, Дад Рак чи інженер Степан, залишилися збо на закришку...

А ми скажемо в не Свято Подяки: слава Богу, що є така „закришка“, що не всі ветерани вже опинилися на 4-й сторінці „Свободи“, що є ще з нами і серед нас Крушельницький, Бернік, Потенік, Кітасіт, що вміють запалити цю молодь вогнем любові до рідної пісні і музики, що з подивуєдню по-востому віддають цій молоді всі свої сили, емінія і таланти, щоб не залишити її без „оїна“, без культурної спадщини, в цей критичний час, коли надійшла „зміна варті“, зміна поколінь.

Ми новинні бути вдячними Богові і за те, що з такого середовища, як „думкарське“, виростають таланти, які розносять широко по світі добру славу українського імені, збираючи заслужені успіхи на американських та канадських сценах. Ось один з них — бувший соліст „Думки“, бас-баритон, співак Метрополітен Опера Нешел Колмані, Андрій Добрянський, що виступає в цю неділю, 1-го грудня, в залі Таун Голл у Нью Йорку з концертом пісень і арій, — поза гротом війнятка, — виключно українських композицій. Такі солісти і танки Андрія бажано „Думці“ хоч з недовоза з нагоди 20-літнього ювілею нашого славного хору в наступному році!

І к с р

СВОБОДА ЦІНИ НЕ МАЄ

Ярослав Гайвас

(6)

Було на тій зустрічі п'ятеро: Роман Шухевич, Петро Долинський, Сергій Костецький, Іван Равлик і автор цих рядків. Ніхто нікого не питав про повноваження, ніхто не питав Романа Шухевича про мандат, проте, хто йому дав доручення. Всі ми один одного знали не віднини, всі звикли роками до підпільної роботи й без особливих формальностей займали пости, виконували завдання, відповідали за них. Романа Шухевича всі ми знали, як давнього бойовика УВО, виконавця замаху на куратора Собінського, пізніше члена ОУН, знали близько, зустрічали майже щодня. Нас не обходило, чи він якраз у той час був активний в підпільній роботі, чи стояв у резерві. Сама його особа надихала співробітників довір'ям. Спокійний і дружелюбний, витриманий і відважний, безпретенсійний, в однаковій мірі приставав він з верхами інтелігенції, як і з львівськими робітниками та ремісниками — був навіть якийсь час організатором ремісничого товариства „Зоря“. Отже не могло

бути ліпшого вибору на пост керівника такої загальної акції, як саме він.

Нарада не тривала довго. Настрої й думки всіх учасників були однакові: протидію треба організувати, і то негайно. На відміну від дотеперішніх виступів треба вийти на вулицю масою і у відкритому зударі відстоювати свої людські та національні права. Кожен учасник зобов'язався взяти на себе приділене йому завдання, виконати його по змозі своїх сил і повністю нести за нього відповідальність.

Без ніякої дискусії прийнято, що керівником буде Шухевич. Зв'язковим до нього і особою для окремих доручень став Сергій Костецький. Іван Равлик перебрав на себе розвідку і зв'язок з поближкими селами у випадку їхньої допомоги. Петрові Долинському доручено підготову й постачання технічних засобів та вишкіл людей у техніці боротьби і користування доступними засобами. Мені припало оперативне керівництво акції та створення й ведення швидких, гошових на короткий виклик ударних груп. Устійнено черговість керування у випадку арештів.

Так само рішено, що у випадку арештів ніяких зізнань, пояснень тощо в цій справі ніхто з нас подавати не буде аж до розправи й спільного устійнення, нас усіх з нашими оборонцями. Основний наголос поставлено на негайне включення в боротьбу місцевих і підміських елементів, які вже дотепер показали себе дуже добре. Тих елементів ставало щораз більше, вони були агресивні, бойові, зорієнтовані в місті

й у нашому житті. В місті почували вони себе його жазяїнами й знали його наскрізь. Багато з них були членами найстаршої української ремісничої організації „Зоря“, інші членами робітничої організації „Сила“, яка була відновлена й оживлена молодими націоналістами, вихованцями „Бригідської академії“, тобто тюрми „Бригідок“.

Оновлення й оживлення „Сили“ відбивало нові соціальні наголоси в націоналістичному русі В першій фазі революційного руху на ЗУЗ домінували військові й головно старшини. Потім важливу, майже керівну роль почало відігравати студентство. А під кінець тридцятих років, коли революційний рух вріс у селах і закріпився у містах, на думку великої частини керівного членства ОУН, прийшла пора поширити теж соціальну базу керівництва руху, притягнувши до неї передові елементи робітництва й селянства. Власне в цій фазі ми знаходилися в той час.

Кожен з нас почав свою роботу негайно після першої зустрічі. Щовечора в доміції „Фамі“ — рекламною фірми, в якій Р. Шухевич був співвласником, або в приміщенні Товариства Інженерів відбувалися інформаційні та координаційні наради. На одній з перших нарад вирішено перевести дві відплатні атаки на погромників. Одна з них мала відбутися під польським студентським домом при вулиці Лозинського, де, згідно з нашими інформаціями, був оперативний штаб нападів, а друга в покинуто не визначеному місці, залежно від можливостей. Обидві акції

мали різні завдання. Перша мала здеморалізувати ворога, вдаривши його центр, і захитати його самовпевненість. Друга — виявити, наскільки наші групи маневрові й наскільки можна їх в короткому часі перекидати в різні місця для акції.

(Далі буде)

НОВОВІСВЯЧЕНИЙ ВЛАДИКА ІОВ ВІДВІДАВ УНС І „СВОБОДУ”...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

великого друкарського відділу УНС-у з його „вужий” земляк з Волині та добре знайомий Анатоль Домарський, в Головній Канцелярії УНС-у Владика привітав коротким словом головний редактор Іосиф Лисогір у привітності заступника гол. ред. Володимира Сохана, головного секретаря д-ра Ярослава Падюха, головного касира дир. Петра Пуцिला і ред. Антона Драганя та прийняв його в Канцелярії головного радного Степана Гавриша. В своєму слові п. П. Лисогір згадав, що праця УНС-у в деяких ділянках, зокрема в такій, як харитативна та добротворчність з працею наших Церков та себе взаємно доповнюють. Владика Іов, відповідаючи на привітання, згадав, що він добре знайомий з активністю УНС-у ще з давніших



Владика Іов

часів і, зокрема, з часів своєї праці в Канаді. Він радий, що Українські Церкви і УНС-у тісно і щиро співпрацюють та себе взаємно підтримують. Розмови продовжувалися під час спільного обіду, на якому були присутні Владика Іов та о.

декан А. Селепіна і згадані головні урядовці УНС-у, як також п. Анатоль Домарський. Владика Іов згадав, що він уже в половині грудня виїздить до Куритиби в естаті Парана в Бразилії, де матиме свій постійний осідок, адмініструючи Українську Православну Церкву в країнах Південної Америки. В Бразилії ця Церква має тепер понад 30 парафій, але відчувається нестача священників, зокрема молодших. Владика впевнений, що при Божій допомозі та співпраці добрих людей він зможе з успіхом виконувати свою важку і відповідальну архієпископську працю на новому місці.

ЖИТТЕПИС ЕПІСКОПА ІОВА

Препосвящений Єпископ Іов народився 1 січня 1914 року в місті Крем'янці на Волині, Зах. Україна, в родині вельми побожних Якова Онуфрієвича Скакальського і його дружини Анни Семенівни, з дому Федоринчик, і при св. Хрещенні одержав ім'я св. Василія Великого. Малий Василько був єдиною дитиною цього побожного подружжя, яке віддало єдиного безмежно любив і таке ж піклування. Зважаючи свою єдину дитину за дар Божий, родичі, бажаючи віддячитися Богові, вже змалку виховували у Василя любов до Бога і Ного св. Церкви. З літами дитина відчувала, що саме родичі обдаровують її такою безграничною любов'ю, і радо спілила з ними до церкви, в якій була свідком натхненних молитов батька і матері.

Будучи учнем місцевої початкової школи, Василь не раз чув розмови своїх родичів, які турбувалися майбутнім свого єдиного. Коли настав вступ до школи, Василь сам освідчив своїм родичам, що хотів би далі вчитися в Духовній семінарії, чим викликав у них велику радість. І вже в 1928 р. бачимо його учнем Духовної Православної Семінарії в Крем'янці, по закінченні науки в якій Василь Скакальський згодився бути послушником у славній Св. Успенської Почаївської Лаврі. По кількох роках чернечого послушного і збагачення себе в духовну освіту послушник Василь прийняв 20 листопада 1936 р. чернечий постриг, з ім'ям Іова, св. опікуна і будівничого Почаївської Лаври.

В тому ж 1936 р. Архiepіскоп Волинський і Крем'янський Олексій рукоположив о. Іова в сан ієромонаха, а в 1938 р. в сан ієромонаха. Владика Олексій постійно опікувався своїм оранцем і духовним сином, бажаючи виховати його для вищого служіння в Церкві. Але, не раз Владика мав з о. Іовом клопіт, бо, треба знати, що, поза любов'ю до Церкви, молодий ієромонах жив ще й любов'ю до найближчого, йому Богом визначеного, близького — українського народу. За цю любов до свого народу о. Іову прийшлося терпіти дошкульні з боку польської поліції, а навіть і у в'язниці сидіти, з якої його звільнили в 1939 р. всесвітня війна.

Окупація Волині совітами й розпочате безбожницькою владою переслідування, в першу чергу національно-свідомого духовенства, змусило о. Іова шукати притулку на західних українських землях, і в 1939 р. ми бачимо його вже в складі духовенства Холмсько-Підляської єпархії, яку в той час очолював Владика Іларіон Огієнко, теперішній митрополит УПЦ-К в Канаді. До 1943 р. о. Іов працював у Холмі в Духовній Консисторії та обслуговував парафії тієї єпархії. При кінці 1943 р. о. Іова було призначено духовним капеланом 1-ої Дивізії Української Національної Армії. В 1945 р. разом з дивізією о. Іов поїхав до англійського полону, в якому пробував два роки в Італії (Ріміні). До 1951 року виконував пастирську обслугу наших людей на території Англії, звідки приїхав, за стараннями Архiepіска Метислава, до Канади. Пробувавши певний час у колиш. скиті св. Миколая в Грімсбі, що його очолював Владика Метислав, о. Іов ввійшов згодом у склад духовенства УПЦ-К в Канаді. До 1964 року виконував обов'язки секретаря митрополітичної канцелярії Блажен. Владика Іларіона, а 15 вересня 1964 року був призначений духовним опікуном і настоятелем церкви Богословського Факультету Колегії св. Андрія при Манітобському університеті в Вінніпезі, яку то обов'язав виконувати до жовтня 1967 р. За усерддя і віддану працю, в 1963 р. Вл. Митрополит Іларіон воззвів о. ієромонаха Іова в сан Архiepіандрита.

Ще в 1954 р. о. Іов виявив бажання переїхати до ЗСА. Проте, це його бажання зміг він здійснити шойно при кінці 1967 року. Собор Єпископів Української Православної Церкви в ЗСА, зваживши великі потреби нашої Церкви в країнах Південної Америки на своїй сесії 13 жовтня ц. р. постановив — піднести Архiepіандрита Іова в сан Єпископа і призначити його Єпископом-Вікарієм Митрополіта для українських православних парафій в Аргентині, Бразилії, Венесуелі й Парагваї.

НА ПЕРШОМУ МІСЦІ — НАВІТЬ РОСІЙСЬКІ ТАНЦІ

Дарницький шовковий комбінат, де працюють переважно жінки, як писала „Молодь України” з 23 листопада, „вміє працювати”, вміє і танцювати. Але в програмі ансамблю „Зірниця” — російські та українські народні пісні і сучасні пісні про Леніна. Навіть у репертуарі танцювального ансамблю — „російський, український, молдавський, закарпатський танці”, Дарницька полька”.

REQUEST RECORDS, Inc.
66 Mechanic Street
NEW ROCHELLE, N.Y. 10801

Мої дні
Що — 25 центів
БОРИС ОЛЕКСАНДРОВ

Алтон Сінклер і його твори

Померлий 25 листопада ц. р. американський письменник Алтон Сінклер часто виступав як промовець, обговорюючи засади перед численними аудиторіями. Свою ідеологію він окреслював таким способом, що згадав англійську королеву Марію, якій не вдалося здобути французький порт Кале, і яка сказала, що як вона помере, то на її серці буде виписане слово „Я не знаю казачих”. Сінклер, чи хтось поцікавиться моєю серцем по моїй смерті, але на ньому будуть виписані два слова „соціальна справедливість”. Важливі твори Сінклера:

Володимир Душник переобраний...

(Закінчення зі стор. 1-ої)

Кутанти обговорювали умови, що існують в країнах, які очолюють комуністи: п. Моніка Філд — про події в Чехо-Словаччині, Антоніо Кампіна — про Кубу та Ахмадулла Донтона — про Тибет і Комуністичний Китай. При закритті сесії виголосили промови: Керол Сітко, від Світової Асоціації Верхнього Шлеська, та генерал-майор Т. Дж. Доннеллі. Після дискусій, включаючи д-ра Душника, виступили на телевізійній станції, канал 12 в п'ятницю вночі.

У листопадовому виданні Все-Американської Конференції „Факти про Свободу”, вміщено велику статтю про діяльність Українського

Конгресового Комітету Америки в 1968 році, в якій наведено: (1) „50-ліття Української Незалежності”; (2) „Протест проти російської глобальності України”; (3) „Привітання Верховного Архiepіска Кардинала Йосифа в ЗСА”; (4) „Участь українців в американському політичному житті” та (5) „Книжки і публікації УККА”.

В Дорадчій Раді Все-Американської Конференції приймали участь: д-р Лев Добрянський, президент УККА, Йосиф Лисогір, екзекутивний віце-президент УККА і проф. Михайло Пал з Джан Керрол Університету в Клівленді, Огайо.

Різдвяні дарунки-пачки на 1968 р.

З наближенням Різдва з прискипом пропонуємо три спеціально приготувані Пачки-Дарунки, які мають товари, що є дуже потрібні і мають великий попит.

МІШАНА ПАЧКА 1968
Чоловічий або жіночий високої якості джемпер, жіночий або чоловічий найтонший дощечник, 3 1/2 ярди матеріалу на човок, убрания, вельвет, 3 ярди дуже гарне шовкове на жіночий костюм, матеріал на сукнічку, найлон, сорочка, жіноча блузка, пачка шоколадок, 20 шт. найліпших папіросів. \$90.00

ЖІНОЧА ПАЧКА 1968
Комплет жіночої найтоншої або вовняної спід. блузини, дуже добра вовняна хустина, 3 ярди матеріалу на жіночий костюм, 1 вов. жіночий светер, 3 ярди експорт якості велюру на жіночі або чоловічі плащі, 2 1/2 яр. вовняного матеріалу на сукнічку. \$90.00

ХАРЧОВА ПАЧКА 1968
1/2 фт. чаю, 1 фт. какао, 6 фт. найліпшої якості муки, 2 фт. рису, 1/4 фт. перцю, 1/4 фт. бібков. листя, 1/2 фт. шоколаду до пиття, 1 пачка Nescafe, 3 фт. чистого смальцю. \$30.00
Дуже поручаємо слідуючі дуже корисні речі, які можна включити в кожну пачку за вибіркою харчу. Вовняну хустку на голову \$4.00, найл. дощечник \$10.00, вов. джемпер \$12.00, найл. сорочка \$7.00, вовнян. або найлон. скарпетки чи панчохи \$2.00, „parkers” фірми Паркер \$10.00.

Також вислаємо ваші власні пачки, наші рахунки допоможуть вам дістати знижку при Income Tax. За дальшими інформаціями пишіть до:

BALTIC STORES LTD.
421 Hockney Rd. London, E. 2. England
Tel.: SHO 8734

КНИЖКА найкращий і найбільш відповідний дарунок на РІЗДВО і НОВИЙ РІК

СПИСОК ч. 1
Лука Луцка: Іван Франко — Борець за національну і соціальну справедливість \$ 9.50
Історія української культури, Том 1. Митологія, Побут-Письменство 12.00
о. Лебедюк Іван: Політ духовників УГА. Тверда оправа 8.00
М'яка оправа 6.00
Паньківський Кост: Рік німецької окупації 7.00
Паньківський Кост: Від Комітету до Державного Центру. Тверда оправа 7.00
М'яка оправа 5.50
За волю України — Історичний Збірник з нагоди 50-ліття збройного виступу Українських Січових Стрільців 12.00
Д-р Михайло Данилюк: Записки повстанця. Тверда оправа 5.00
М'яка оправа 3.50
Антоніч В. Ігор: Зібрані твори 5.00
Дашкевич Р.: Артилерія Бригади СС в боротьбі за Київські Золоті Ворота 3.00
Дудко Ф.: Моя молодість 1.50
Закіпський М.: Дмитро Вітосівський — громадський діяч, ідеолог УСС. Державний Секретар Військових Справ ЗОУНР 1.50
Кодоровський В.: Обриси минулого 2.50
Купчинський Роман: Скоронад — альбомне видання. Прекрасні ілюстрації — 90 Едварда Козака 5.00
Замовлення слати „СВОБОДА”
83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

В ІНДІ КОМУНІСТИ ДЕМОНСТРУВАЛИ під час перебування там колишнього американського секретаря оборони Роберта МенНамара, теперішнього президента Світового Банку, який приїждив туди задля нарад над фінансовою допомогою Індії. В індійському парламенті зроблено з цього приводу інтерпретацію, при чому стверджено, що в Індії діють аж три комуністичні табори — „праві” комуністи, вірні Москві, „ліві” — вірні китайському Мао Тсе-тунгові, і ще лівіші екстремісти, так звані нахалісти.



Ділимося сумною пісткою з Рідними, Приїждцями і Знайомими, що в четвер, 28-го листопада 1968 року, по довгій і тяжкій недугі упокоївся в Бозі наш Найдорожчий ЧОЛОВІК і БРАТ

бл. п. ВАСИЛЬ БУРБАН

на 54-му році життя,

член 45-го Відділу УНС у Філадельфії, Па., член церковного хору і Клубу Горюхих, народжений в селі Кривини, пов. Золочів, Україна.

ПАРТАС в п'ятницю, 1-го грудня 1968 р. о год. 7-й веч. в похор. заведенні Насевичів при 109 E. Tabor Rd.

ПОХОРОН в понеділок, 2-го грудня 1968 року о год. 8-й ранку з того ж похоронного заведення до церкви св. Покрови, а після на цвинтар на Фанк Чейс.

Горем приїжді:
дружина — АННА
брат — ПАВЛО в Україні
сестра — МАТІЯ САЛАВАК з Родиною
сестра — СОФІЯ в Україні

ПОДЯКА

З волі Всевисшнього від нас 28-го вересня 1968 р. у засвіті, прийняли Найсвітліший Талант, наш Найдорожчий МУЖ, СТРИНКО і ВУНКО

сл. п. ГРИГОРІЙ САЛЮК

б. чотар УГА, учасник Визвольної Бороти України, діляний член ОБВУА, як також Владика УККА, Т-на „Григорієвська”, Т-на „Народний Дім” та інших українських організацій в Джерсі Сіті, Н. Дж.

Одним бажанням висловити нашу сердечну подяку Вам, що виявили Покійного шире приязнь і доброзичливість в останніх хвилинах Ного життя, та відтак віддали Ному останню християнську послугу, а нам старалися влегати намі безмежне горе і невимовний біль, спричинений Ногом трагедією.

Зокрема складаємо сердечну подяку ВПР. Отчим: Г. Боднарю за відслушення Панахиди в похоронному домі та З. Пачинському за відслушення Панахиди, Служби Божої і похоронних обрядів в похоронному домі, в церкві та на цвинтарі.

Широ-сердечно дякуємо ВП. п. Миколі Петришиню за участь відслушення Покійного в шпиталі, а Зейдлинку з Угана і Уніанцини та Приїждцями і Знайомими, за відслушення Панахиди Покійного дуже численною участю в Панахиді і похоронних обрядах та за супровід Тіла Ногого в місто Вічного Спокою. Зокрема дякуємо Тим, які, що своїм безкорисним співом причинилися до зменшення сумних похоронних відраді.

Сердечно спасибі п. д-рові Іванові Козакові, голові Відділу ОБВУА Нью Йорк за прохальне слово над відкриттям могилки на цвинтарі під Похоронним по Зброї Покійного, як і від Т-на „Уніанцини”.

Сердечно дякуємо складовому Вам, що дали похоронну Службу Божу за спокій Ного Душі, як і Тим, що висловили нам своє співчуття.

Особливо дякуємо Рідним та ВП. Панству Круцикам за квіт на свіжу могилу нашого Незабутнього Покійного.

Відмінно дякуємо похоронному заведенню Beddigen, Seitz в Джерсі Сіті за зразкове влаштування похорону.

Нехай Милосердя Господь винагородить старання Нехай Вас за Ваші шліхетні пошування, які Ви виявили нашому Покійникові та нам у ті сумні дні горя і печалі.

КЛАВДІЯ — дружина
Б. САЛЮК — братанок
М. ГЕСС — братанок
та дільна Родина в Канаді, Україні і Польщі

Найкращий і найбільш відповідний дарунок на Різдво і Новий Рік

UKRAINE:
A CONCISE
ENCYCLOPAEDIA
Edited by
VOLODYMYR
KUBIJOVYCH
Published by the
University of Toronto
Press for the
Ukrainian National
Association

Тверда оправа — сторін 1186. Ціна: \$37.50
Замовлення і належність слати на адресу:
UKRAINIAN NATIONAL ASSOCIATION
81-83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

Хочете зробити дійсну приємність на РІЗДВО і НОВИЙ РІК?

ТАК ЗАМОВТЕ У НАШІ КНИГАРНІ
ТАКІ КНИЖКИ:

СПИСОК ч. 2
Купчинський Роман: Скоронад — альбомне видання. Прекрасні ілюстрації — 90 Едварда Козака 5.00
Купчинський Роман: Мистецькі оповідання 2.50
Лука Луцка: Іван Франко — Борець за національну і соціальну справедливість 9.50
12 Кольорових карток арт. матерія Е. Козака, видані з нагоди 50-ліття УСС 2.00
о. Лебедюк Іван: Політ духовників УГА. Тверда оправа 8.00
М'яка оправа 6.00

„СВОБОДА”

83 Grand Street Jersey City, N.J. 07303

ГОЛОВНА УПРАВА ТОВАРИСТВА КОЛ. ВОЯКІВ УПА ІМ. ГЕН. ХОР. Р. ШУХЕВИЧА- ЧУПРИНКИ в ЗСА

запрошує Українське Громадянство до участі

У ВЕЧІРЦІ-ЗУСТРІЧІ

яку влаштується

в суботу, дня 7-го грудня 1968 року

о год. 7:30 вечора

в ДОМІ ОРГАНІЗАЦІЇ УКРАЇНСЬКОГО

ВІЗВОЛЬНОГО ФРОНТУ

при 315 Е. 10-та вулиця в Нью Йорку

ВЕЧІРКА-ЗУСТРІЧ ВІДБУВАЄТЬСЯ З НАГОДИ ХІЛІ ЗІЗДЛУ ТОВАРИСТВА К. ВОЯКІВ УПА в ЗСА. В програмі Вечірки-Зустрічі: Спільна вечеря, доповідь проф. Лева Шайковського, Жіночого Кwartету „Майна” під диригентурою п. Олега Левинського, п. Миколи Понеділка та Декламаторського Гуртка Осередку в Понкеру, Н. Дж.

ЗА ГОЛОВНУ УПРАВУ:

МІКОЛА ГРИЦЮКОВИЧ ІВАН ДІЛАН

Голова Секретар

Вступ на Вечірку-Зустріч 5.00 дол. від особи.

Літературно-Мистецький Клуб у Філадельфії, Па. НЕДІЛЯ, 15-го ГРУДНЯ 1968 Зал „ЕТИКАЛ СОСАПТИ” „УКРАЇНСЬКИЙ СОЛОВЕЙКО”

ТЕТЯНА АРА

коляторатурне соприаю,
співачка оперних театрів у Італії,
При акомпаніменті

РОКОСІЯНИ ГАРАСИМОВИЧ

Подробиці в дальших оголошеннях.

Неділя, 1-го грудня 1968 р. Год. 2:30 по пол.

Площа: SCHUETZENPARK, 32nd Street and J. F. Kennedy Blvd
NORTH BERGEN, N.J.

МИСТЕЦЬКІ ФУТБОЛЬНІ ЗМАГАННЯ НАФС УСК НЮ ЙОРК — HELLENIC S.C.

Передзмаг год. 12:45 по пол.: УСК Б — Bavarian S.C. B

Автомобус на ЗМАГАННЯ виїде з-під доми УСК-у о год. 12:45 по пол. Ціна переїзду \$1.50 від особи. Бажаючих їхати автомобусом, прохасмо голоситися вранці вранці в домі УСК-у.

ВЕЧЕРНИЦІ „ЧЕРВОНОЇ КАЛИНИ” З ПРЕЗЕНТАЦІЄЮ ДЕБЮТАНТОК 8-ГО ЛЮТОГО 1969

Новорічний Бал УКРАЇНСЬКОГО ХОРУ „ДУМКА”

в суботу, 11-го січня 1969 р. в Grand Ball Room Park Sheraton Hotel, 55th Street і Broadway, New York, N. Y.

СПОРТ

Регулярно В. Сохан

КАЛЕНДАРЦЬ ЗМАГАНЬ
УКРАЇНСЬКИХ КЛЮБІВ

УСК Нью-Йорк — «Гелленд», мистецький змагання «Великої Десятки» Німецько-Американського Футбольного Союзу відбулися в неділю 1-го грудня о год. 2.30 по полудні на грині Шіппен Парку в Норт Берген, Н. Дж.

«Трибу» Філадельфія — «Дартс», Вашингтон, мистецьке змагання Американської Футбольної Ліги між двома претендентами на звання чемпіона Ліги відбулися в неділю, 1-го грудня о год. 2-й по полудні на грині Вудро Вільсон Гайскул при Небраска Евані і Чеселік Ст. Н. В. у Вашингтоні, Д. К.

«Чорноморська Січ», Нью-Йорк, мистецьке змагання Американської Футбольної Ліги відбулися в неділю, 1-го грудня 1968, о год. 2-й по полудні на грині Айттрахт Овал в Асторії, Н. Дж.

ШАХОВИЙ ТУРНІР
УСКА 1968 Р.

В дні 13, 14 і 15 грудня 1968 в домі СТ «Україна» в Торонті (1657 Блур Ст. Вест) відбувся шаховий турнір за індивідуальну першість Української Спор-

тової Централі Америки і Канади 1968 року. Цей турнір буде проведений швейцарською системою в шість турів (ніхто не відпадає) і в ньому можуть брати участь шахісти українці всіх змагальних класів. Зголошення до участі в турнірі разом з оплатою \$10 від учасника з класифікацією та \$5 від учасника до некласифікованого приймає:

Mr. Bohdan Nazarko
6 Swindell Dr.
Islington, Ont.
Tel.: (416) 241-6609

Переможець турніру одержить мандрівну чашу чемпіона УСКА, а крім цього одержать учасники, які здобуть, п'ять початкових місць, грошові нагороди в суммах \$150, \$100, \$50, \$25 і \$15, що їх уфундує торонтський фірми та підприємства. Господарем турніру буде СТ «Україна», яка саме відзначає 20-ліття свого існування і проводить турнір турніром: д-р О. Попович — голова Проводу, та інж. С. Березовський, інж. С. Онішук, інж. Т. Грабовський, М. Шмотолоха і В. Назарко — члени.

Для учасників з поза Торонто господарі подбали про нічліги.

УПРАВЛІННЯ «Ч. СІЧ»
ТА УНДОМУ ВЕДУТЬ
СПІЛЬНУ АКЦІЮ

В неділю 12-го листопада на зустрічі Управління «Ч. Січ» Нью-Йорк та УНДОМУ обговорено план так званого «Дня Українського Народного Дому», що його влаштувала «Чорноморська Січ» в дні мистецьких змагань своєї репрезентативної дружини для переведення збірки фондів на будівлю великої залі УНДОМУ. Після цього договорення Управління «Ч. Січ» реалізувати передпродати квитків вступу на літві змагання «Ч. Січ» з «Лансерс», які відбулися минулої неділі, 24-го листопада. Хоч на змаганнях, що їх програвала «Ч. Січ» з рахунком 0:4, було лише 400 глядачів, у передпродажу набуло багато більше осіб квитки вступу, з яких 50 відсотків були призначені на фонд будови згаданого залі. «День УНДОМУ» закінчився успіхом у збірковій акції.

О. Твардовський

«СКАЛА» В НИЖЧІЙ
КЛАСІ...

Клівленд, Огайо. — Програвши в грі на грині, чин воковером без гри, всі змагання осінньої рунди, клівлендська СУМА «Скала», з пунктовою доробкою 7:25, опинилася на останньому шостому місці західної групи Лейк Ірі Сакер Ліг 1968 року.

В неділю, 17 листопада, відбулися рішальні кваліфікаційні футбольні змагання останніх дружин у показниках західної і східної груп: «Скала» — Грін Вайт, «Скала», для якої почесні ворота здобув Семанко, програвла цю зустріч 1:4 (1:2) і, згідно з постановами правління ліги, повинна зійти до нижчої класи. Тепер урятувати суміш перед неприємною (хоч ніяк не трагічною) експерією поверхом нижче може тільки якась структурально-організаційна перебудова ліги (наприклад, по більшій частині до восьми...).

Рішальна зустріч за перше місце групи Захід між Донав Швабен і Клівленд Кікере (раніш: Джермен Америкенс) закінчилася перемогою Донав Швабен. Виступивши разом звучав 1:0. Третє місце в цій групі, з пунктами 22:10, зайняв УА-СК «Львів»-Клівленд.

О. Г.

УСК — «МАКАБІ» 6:2
Нью-Йорк, 24-го листопада. — В першій зустрічі гор за Чашу ЗСА зміря УСК свої сили з амбітною і добре зіграною жидівською дружиною, яка займає перше місце в таблиці найвищої класи Італійсько-Американської Футбольної Ліги. Хоч одиннадцять УСК-у мала постійну перевагу та надавала тон гри, то все таки

змагання «Макабі» твердо оборонялися, виказуючи жертвенність та швидкість. Склад «Макабі» — це виключно молоді змагуни. УСК перемагав суперника технікою та зіграністю, так що краще диспонував дружиною УСК-у під проводом Пирдона здобувала терен швидкими подачами і акціями крил, на яких Гаслі-Зелень і Керр. Напад УСК-у примушив воротаря «Макабі» шість разів до капітуляції зі стрілів: Пирдона — 3, Досла — 2, Керра — 1.

Воротра чергувалися в такому порядку: На 11-й хвилині вільний удар Зеленья перехопив головою Пирдон і після м'яча у сітку «Макабі»; на 19-й хвилині Досл здобув другі ворота, використавши підворотні замінники; на 25-й хв. стрілив Т. Пирдон треті ворота з подачі Керра; в другій півгрі на 50-й хвилині здобув Досл з прориву четверті ворота; на 60-й хв. впали перші ворота до УСК-у, коли змінений воротар УСК-у Герлі дозволив м'ячів повільно прокотитися у ворота; п'яті ворота здобув Пирдон у підворотні комбінації; на 70-й хв. стрілив Керр шості ворота з подачі Масного; другі ворота до УСК-у стрілив напасник «Макабі» з вільного, перекинувши м'яч через «мур» укивіці у ліве вікно воріт.

До найкращих змагунів УСК-у можна зачислити обох крилових Керра і Зеленья, яким належить подяка за випрацювання всіх шості здобутих воріт. Вони визначаються добрим бігом, опануванням м'яча та знаменитими підворотними заграваннями з доброю орієнтацією і бистрою дією. Досл, це добрий центр нападу, першорядний пробовак. Він був автором двох гарно здобутих воріт. Ветеран Т. Пирдон не лише добре кермує цілою грою, але і сам заграє, хоч йому вже понад 45 років. З нього повинні брати собі приклад молоді укивіці. Поміч та оборона виявилися на висоті завдань: вони заграли добре і легко ліквідували швидкі наступи «Макабі».

Треба додати, що всі змагуни дружини УСК-у гарно грають і їх гру треба подивитися. Але наші симпатії УСК-у невідні, не приходять підтримувати УСК навіть тоді, коли він є господарем змагань. На змаганнях з «Макабі» було всього 200 глядачів!

УСК В — Гобокен В 3:2

І. Дз.

—

«КІВ» ЗАКІНЧУЄ
ОСІННІЙ СЕЗОН

Рочестер, 17-го листопада. — Дружина СУМА «Ків» закінчила осінній сезон в рочестерській лізі футболу високою перемогою 9:2 над голландською одиннадцяткою «Ексельсіор». Впродовж цілих змагань «Ків» сильніше переважав, так що гра велася наче в одні ворота. Стрільцями воріт для «Ківа» були: В. Латок — 3, В. Завадський, В. Личиниш, Д. Тимченко, А. Барабан, В. Компаніць і Е. Алло по одній. Після цієї перемоги вийшов «Ків» на перше місце в рочестерській лізі з доробком 12:2 точок (шість перемог і одна поразка) і відношенням воріт 30:11. Найкращими стрільцями воріт сезону були: Андрій Слук, Василь Завадський, та Володимир Латок. Всі вони здобули по 8 воріт.

Весь сезон визначався «Ків» гарною спортивною поведінкою та твердою дисципліною, в чому велика заслуга керівника-змагуну В. Латюка, капітана В. Компаніць та взірцевого провідника і опікуна дружини П. Яковини, спортивного референта осередку СУМА в Рочестері. Одинокою «чорною плямою» на рахунку «Ківа» в минулому сезоні були товариські змагання з дружиною «Крила» з Чикаго, які відбулися під час суміського здвигу в Дітроїті. На ці престижні змагання не впробував сім змагунів першої дружини «Ківа». Ці змагуни відмовилися грати в останній хвилині, так, що «Ків» виступав у резервовому складі і програв ці змагання.

—

«ТРИЗУБ» — КІНЦЬ 11:1

Філадельфія, 24-го листопада.

3 ЖИТТЯ УВАН У КАНАДІ

УВАН в домі «Науки». Банкувер: \$ 10; «Карпати» Вінніпег: \$ 200. — Далішні пожертви впливають. Нові видання УВАН. Не вважаючи на переноси У. В. А. Н. до нового приміщення видавничої діяльності Академії продовжуються. З друку вийшли монографії про життя і діяльність Дмитра Антоновича й В. Радзівовської, історія української літератури в Канаді М. І. Мандрики (в англійській мові), перший том історії українців Канади М. Маруничак, третя частина спогадів Катерини Антонович та «Юлієн УВАН» за 1967 рік. Бібліотека УВАН поповнилася обмінними матеріалами з Академії Наук і Літератури в Майнці, Німеччина, Братиславської Академії Наук, Конгресової Бібліотеки у Вашингтоні, Українського Вільного Університету в Мюнхені, та ін.

Офіційне відкриття Архіву й Мистецької Галерії УВАН в «Домі Науки» передбачене на половину листопада ч. р. Воно відбувається для одночасного відзначення «золотого ювілею» Української Академії Наук — УАН у Києві 1918—1968 р. й 20-річчя УВАН у Канаді.

Пожертви на УВАН. На влаштування архіву - музею мистецької галерії УВАН в «Домі Науки» та викладової залі УВАН у «Домі Науки» відгукнулася як перші такі жертводавці: Ф. Богдан, Банкувер \$ 250; д-р М. Гудуляк, Банкувер \$ 100. о. д-р М. Оленчук, Вайто: \$ 50; М. Укралець, Вінніпег \$ 25; Д. Гарал'як, Вінніпег \$ 25; Ст. Бубнюк, Вінніпег \$ 5; І. Рій, Вінніпег \$ 10; М. Продав, Вінніпег \$ 10; І. Гомоватюк, Торонто \$ 10; «Важна Поміч», Відділ 20,

пада. — Ці мистецькі змагання Американської Футбольної Ліги закінчилися вислідом 11:1, а не 11:0, як це ми подали в перших вислідах минулої неділі. Змагання за вітками англійських газет, тому що не одержали ми прямої вістки з Філадельфії. «Тризуб» сильно переважав впродовж цілої зустрічі із дружиною з Гарлфурду, яка займає останнє місце в таблиці АФЛ-Ліги. До перерви в «Тризуб» 4:0 зі стрілів Палети (2), Пеша і Вагнера. В другій половині, помімо встановлення декількох резервових змагунів до складу «Тризуба», поспішали знову ворота у сітку гостей — «Королів», яких обдарували дальніми воротами Литвинюк, Палета, знову Литвинюк і знову Палета. Народовський, Вагнер і Пасаче.

Змагання з Гарлфордською дружиною були для футболістів «Тризуба» добрим тренінгом перед дуже важливою і важкою зустріччю на наступну неділю з лідоюм таблиці АФЛ-Ліги дружиною «Дартс» у Вашингтоні.

Рочестер, 17-го листопада. — Дружина СУМА «Ків» закінчила осінній сезон в рочестерській лізі футболу високою перемогою 9:2 над голландською одиннадцяткою «Ексельсіор». Впродовж цілих змагань «Ків» сильніше переважав, так що гра велася наче в одні ворота. Стрільцями воріт для «Ківа» були: В. Латок — 3, В. Завадський, В. Личиниш, Д. Тимченко, А. Барабан, В. Компаніць і Е. Алло по одній. Після цієї перемоги вийшов «Ків» на перше місце в рочестерській лізі з доробком 12:2 точок (шість перемог і одна поразка) і відношенням воріт 30:11. Найкращими стрільцями воріт сезону були: Андрій Слук, Василь Завадський, та Володимир Латок. Всі вони здобули по 8 воріт.

Весь сезон визначався «Ків» гарною спортивною поведінкою та твердою дисципліною, в чому велика заслуга керівника-змагуну В. Латюка, капітана В. Компаніць та взірцевого провідника і опікуна дружини П. Яковини, спортивного референта осередку СУМА в Рочестері. Одинокою «чорною плямою» на рахунку «Ківа» в минулому сезоні були товариські змагання з дружиною «Крила» з Чикаго, які відбулися під час суміського здвигу в Дітроїті. На ці престижні змагання не впробував сім змагунів першої дружини «Ківа». Ці змагуни відмовилися грати в останній хвилині, так, що «Ків» виступав у резервовому складі і програв ці змагання.

—

«ТРИЗУБ» — КІНЦЬ 11:1

Філадельфія, 24-го листопада.

—

«ТРИЗУБ» — КІНЦЬ 11:1

Філадельфія, 24-го листопада.

—

«ТРИЗУБ» — КІНЦЬ 11:1

Філадельфія, 24-го листопада.

—

«ТРИЗУБ» — КІНЦЬ 11:1

Філадельфія, 24-го листопада.

—

«ТРИЗУБ» — КІНЦЬ 11:1

Філадельфія, 24-го листопада.

—

«ТРИЗУБ» — КІНЦЬ 11:1

Філадельфія, 24-го листопада.

—

«ТРИЗУБ» — КІНЦЬ 11:1

Філадельфія, 24-го листопада.

—

«ТРИЗУБ» — КІНЦЬ 11:1

Філадельфія, 24-го листопада.

—

«ТРИЗУБ» — КІНЦЬ 11:1

Філадельфія, 24-го листопада.

—

«ТРИЗУБ» — КІНЦЬ 11:1

Філадельфія, 24-го листопада.

—

«ТРИЗУБ» — КІНЦЬ 11:1

Філадельфія, 24-го листопада.

—

«ТРИЗУБ» — КІНЦЬ 11:1

Філадельфія, 24-го листопада.

—

«ТРИЗУБ» — КІНЦЬ 11:1

Філадельфія, 24-го листопада.

—

ГАРКА COMPANY
48 E. 7th St.
Tel.: GR 3-5550, New York City
ЦІННИ НОВИ ВІДАННЯ:
1. Dryube: Internationalism
or Russification? \$6.00
(англ. в оправі), \$10.00
2. Дубова: Internationalism
in Russification? \$6.00
В оправі \$5.50, в бреш \$4.50

Різне

Українське Висилкове Бюро
ROMAN PARCEL SERVICE
141 2nd Ave., New York City
Tel.: GR 5-7430. — Висилкове

ПАЧКИ З ОДНОМ ІЛХАРМІ
МИ В УКРАЇНУ І ДО ССР.
Приготовано величезну кількість матеріалів і різних товарів на виписку для різних на самоту по дуже дешевих цінах.
Уряд, год. від понед. до суб. 8:30-6, неділя від 12-2 по пол.

COUPLE

HOUSE PARENTS — COUPLES
New Jersey Institution. Will train. Good salary + maintenance. Excellent opportunity. Contact R. Rutkowski, Bonnie Brue Farm for Boys, Millington, New Jersey (201) 647-0800

Збори Відділів УНС

НЕДІЛЯ, 8-го ГРУДНЯ 1968 р.
ПЕРТ АМБОН, Н. Дж. Річні збори В-на Василя — Від. 1988 о год. 2-й по пол. в УНДОМ, 760 State Street. На порядку денним: Збірання вкладах, затвердження протоколу, звіту Управи за другий півріччя, вибір Управи на 1969 рік і інші важливі справи. Простіться чл. прийти на збори. — І. Вабиш, секрет.

НЕДІЛЯ, 22-го ГРУДНЯ 1968 р.

ГАДСОН, Н. П. Річні збори В-на С. Пасача — 477-й Від. по другій Службі Вожий в церковній залі св. Ніколая. Простіться чл. прийти на збори. — В. Пішак, секрет.

Funeral Directors

Theodore WOLININ, Inc.
Директор
Похоронного Заведення
123 East 7th Street
NEW YORK, N.Y. (9)
Tel.: GR 5-1487
СОЛІДНА ОБСЛУГА

LYTWYN & LYTWYN

UKRAINIAN FUNERAL DIRECTORS
AIR CONDITIONED
Обслуговує ЦИПРА і ЧЕСНА.
Our Services Are Available Anywhere in New Jersey.
801 Springfield Avenue
IRVINGTON, N.J.
NEWARK, N.J.
ESsex 5-5555

КОВАЛЬЧИК

FUNERAL HOME
Completely
AIR CONDITIONED
Займається Похоронами в штейт NEW JERSEY.
Ціни пристоупні для всіх.
Обслуговує чесна й найкраща.
У випадку смутку в родині, кличте, як в день, так і вночі

WILLIAM F. RASLOWSKY, Manager
129 Grand Street
(cor. Warren Street)
JERSEY CITY, N.J. 07302
HEnderson 4-5131

SINKOWSKY FUNERAL SERVICE

4221 PARK AVENUE
BRONX, N.Y. 10457
(near E. Tremont Avenue)
Tel.: 863-2475
Директор
ПОСНІ СЕНКОВСЬКІ
Займається влаштуванням похоронів в Каліфорнії, поминальних і козних районів міста. Похорони по мінімальним цінам.

ПЕТРО ЯРЕМА

УКР. ПОГРЕБНИК
Займається Похоронами в BRONX, BROOKLYN, NEW YORK і ОКОЛИЦЯХ
Контролювала температуру. Модерна каплиця до ужитку ДАРОМ.

PETER JAREMA

129 EAST 7th STREET
NEW YORK, N.Y.
ORegon 4-2568

Праця
HELP WANTED MALE
ІНЖЕНЕР МЕХАНІК
Досвід в інженерстві, широкі знання роботи в Boiler Mfg. Plant. Побажаний наук. ступінь — але не обов'язковий. Платня \$8-\$10,000.00. Телефонувати: (201) 788-5500. Bet. 9-5 PM

GENERAL HELPERS
\$2.00 per Hour.
Excellent Co. Benefits
Located in Queens.
Telephone Mr. Mangino
699-5688

BODY & FENDER MEN
Starting salary \$3 to \$4.50.
Excellent Company benefits.
Nice working conditions.
Located in Queens.
Tel.: Mr. Mangino
Tel.: 699-5688

WAREHOUSEMAN STOCK HANDLER
No experience necessary. To work in one of the newest, most modern warehouses. Fantastic lighting! Good starting pay with automatic increases. Many fringe benefits. New equipment. Apply in person.
Mr. Church
ELFORD, INC.
West 70 Century Rd.
Paramus, N.Y. (201) 265-0000

ДОСКОНАЛА НАГОДА
для мужиків навчитися цілого фаху, як граювання гумових печаток в одній з кращих вироб. Rubber Printing Plates for Box Die Industry. Ці особи мусять мати добрий зір і тривку руку. Добре було б мати якийсьбудь досвід в мистецтві або тієї діяльності. Висока платня і всі бонуси.
Tel. Mr. Melnitschenko — (201) 864-8800

Купуйте в підприємствах, що оголошуються в «Свободі».

Різне

В УКРАЇНУ

Найліпший дарунок. Найважливіший дарунок — це дарунок, який дає можливість отримати на дарунок. **ЦЕРТИФІКАТИ ДОЛАРІВ ЗСА** Повна гарантія, швидко доставляється. Тільки сертифікати на дарунок, це найважливіший дарунок, багато ліпший як пакунок, Ваші креніві повернуть. Тому, як плінує, в найбільшому часі вислати пакунок, не вислати пакунок. Шість замість того, сертифікати на дарунок і побачити як щасливі і задоволені будуть Ваші креніві. Тільки сертифікати на дарунок дають можливість Вашим креніві купити через спеціальні дилерів креніві Всесвітнього найкращої якості американської, західноєвропейської і домашні виробу. Ваші креніві це потвердять. Тільки сертифікати на дарунок, дають можливість Вашим креніві купити по спеціальній дуже знижених цінах. Ваші креніві це потвердять. Нема оплат, ані для висилання, ані для відбори. **РУБЛІ до СССР** Якщо хочете, щоб Ваші креніві одержали готівку в рублях, можете це поладити через Банк Люксембургу в Москві. Ваші креніві одержать повну виплату без жадного відтягнення. Доставка 10-14 днів. Ставка: 9 нових «тяжких» рублів за \$10.00. Оплата переписки \$2.75 за суму до \$30.00 і 10% за суму понад \$30.00. Всі замовлення повністю гарантовані і забезпечені. Замовляйте тепер. Замовляйте тільки через

INTERTRADE EXPRESS CORP.

125 East 23rd Street
Second Floor
New York, N.Y. 10010
Tel.: 982-1530

Жадайте наших дарових каталогів.

Праця
HELP WANTED MALE
МУЖЧИНИ
WAREHOUSE
7:30 рано — 4 по пол.

Початок платня \$1.70 на год. \$1.80 по 30 днів. Платня Blue Cross і Blue Shield з "J" rider. Також: життєве забезпечення, P.D., вакації і свята. Голоситесь особисто щоденно.

SUPERMARKET SERVICES

1601 W. Edgar Rd. Route 1
LINDEN, N.J.
Behind Rheem Mfg. Building

ПОШУКУЄМО

Помічника
для обслуговування у крамниці м'ясних виробів тільки на п'ятницю і суботу, або

фахового робітника

для м'ясної роботи на повний тиждень праці.
"KALYNA" — MEAT PRODUCTS
494 Unlonale Avenue
UNIONDALE, N.Y. 11553
Phone: (516) IV 3-8887

ПОРТЕРИ

\$90 тижнево. Постійна праця, д. умовини, модер. шиталь, вел. добрі бонуси. Голоситесь Personnel Office
ST. CLARE'S HOSPITAL
415 W. 51st St. (9th Ave.)
New York City

ЮВЕЛЕРИ

MALDEN, MASS
Потрібно ювелірів до нового місця з повним і новим виробом. Air cond. Модерне місце. Бонуси і т. д. Доск. нагода. Тел. за домовленістю
(617) 321-1282

ЗАГАЛЬНІ РОБІТНИКИ

Праця при необроблених телячих шкірах. Добра платня, постійна праця. Присми умовини.
M & F
Hide & Skins Company
573 Kent Avenue
Brooklyn, N.Y. EV 4-2393

Досвідчений КРАВЕЦЬ

Праця при чоловічих і хлопчачих одягах доброї якості. Доск. умовини праці. Добра платня. Нагода для відповідного.
Mur-Lee's Men's & Boys Shop
48 Atlantic Avenue
Lynbrook, L.I.
Tel.: (516) LY 9-7777
(516) LY 9-8078

WAREHOUSEMEN

Заробити більше. Kaufman carpet